

## П р и м е ч а н и я

1 J e s p e r s e n O. Modersmålets Fonetik. 2 udg. København, 1922. 197 s.

2 Ibid. S.103.

3 Brink L., Lund J. Dansk Rigsmał 1-2. København, 1975. S.191.

4 Ibid. S.192.

## E.V.KRASNOVA. OM NOGLE AENDRINGER I MODERNE DANSK

Den såkaldte [ø] - assimilation er den mest gennemgribende lycovergang, som satte ind i begyndelsen af det 19. Århundrede og er langtfra afsluttet nu. Faktorer, der gör sig gældende ved [ø] - assimilationen i moderne tale og assimilationens følger analyseres i artiklen. Sammenligning med [ɔ] - assimilationen for 40-50 år siden viser, at der kommer flere og flere assimilerede former i sproget. Den anden del af artiklen viet til spirant /ʃ/, der er næsten forsvundet nu i sproget.

Ю.К.Кузьменко

## ИЗМЕНЕНИЕ СТРУКТУРЫ СЛОГА В ДИАЛЕКАХ ШВЕДСКОЙ И В ДАТСКОМ ЯЗЫКЕ

Во всех современных скандинавских языках, кроме датского, ударные слоги, которые являются экспонентами корневых морфем, количественно равнозначны: все они долгие и состоят либо из долгого гласного (и краткого согласного), либо из краткого гласного и долгого согласного или сочетания согласных ( $\bar{v}c$  -  $\bar{v}\bar{c}$ ). Такое состояние называют обычно слоговым равновесием, или изохронией. В датском языке нет долгих согласных и, соответственно, нет количественной равнозначности всех ударных слогов (и корневых морфем). В этом отношении структура датского слога соответствует структуре слога в западногерманских языках: ударные слоги противопоставляются здесь по способу примикания гласного к последующему согласному, что в двухсложных словах проявляется в разном слогоделении ( $cV - cV \sim CV - V$ )<sup>4</sup>. Краткость

гласного при этом связана с плотным примыканием (или контактом), а долгота гласного - со свободным примыканием.

На вопрос о том, проходил ли датский язык в своем развитии этап изохронии шведско-норвежского типа или исконные краткосложные типы слогов (=корневых морфем) с кратким гласным и кратким согласным, характерные для всех древних германских языков, никогда не удлинялись в датском языке, отвечают по-разному. По одной точке зрения, исконные краткосложные слова типа *CVC* никогда не удлинялись в датском (и слова типа *glad /glæd/* отражают исконное состояние, а формы типа *flad /fla'd/* с долгим гласным и толчком являются вторичными, удлинившимися по аналогии с двусложными формами типа *flade /fla'ðe/*)<sup>2</sup>. Существует точка зрения и о всеобщем удлинении исконных краткосложных односложных слов в датском языке<sup>3</sup>. У сторонников каждой из этих точек зрения есть свои аргументы. Те, кто настаивает на отсутствии общего удлинения всех исконных краткосложных слов, основываются на существовании в современном датском языке целого ряда слов типа *CVC*, восходящих к исконным краткосложным словам (ср., например, *bl, glad, tal, hul* и т.п.). Сторонники всеобщего удлинения слога приводят в качестве доказательства данные рукописей, в которых все слова исконного типа *CVC* постоянно пишутся с двумя гласными или с двумя согласными буквами, что свидетельствует о прошедшем удлинении ударного слога (ср., например, написания типа *glaath, þþl, huul* и т.п.)<sup>4</sup>. Эти два факта, казалось бы, противоречат друг другу: если произошло всеобщее удлинение краткосложных слов, о чем и свидетельствуют данные рукописей, непонятно, каким образом удлинившиеся краткосложные слова вновь стали краткосложными, а исконные долгосложные слова сохранили свою количественную структуру. Ответить на этот вопрос помогают нам данные диалектов южной Швеции, в которых сокращение исконных краткосложных слов и становление корреляции контакта происходит на наших глазах.

Традиционно шведские диалектологи описывали диалекты южной Швеции в терминах шведской литературной нормы и не делали различий между просодической структурой шведской литературной нормы в ее верхнешведском варианте и просодической структурой южношведских диалектов, обозначая в них долготу согласных. Однако уже давно отмечалось, что долгие согласные в диалектах

Сконе, Блекинге и Халланда (области, относящиеся к Швеции в XVI в.) гораздо короче верхнешведских долгих согласных. Э. Гординг замечает, что длительность краткого согласного составляет 90% длительности долгого согласного в южношведском варианте нормы<sup>5</sup>, а диалектологи, описывающие диалекты южной Швеции, определяют долготу согласного только по длительности предшествующего гласного<sup>6</sup>. Отличие просодической структуры диалектов южной Швеции от просодической структуры верхнешведской литературной нормы проявляется и в существовании в них типа слова с долгим гласным, за которым следуют два согласных; при этом возникают противопоставления CV\*CC - CVCC (ср., например: /ä:rja/ "пахать" - /bärja/ "давать прист", /gni:sta/ "искра" - /mista/ "незасеянная часть поля", /gusta/ "трясти" - /ra:sta/ "отдыхать", /tä:sta/ "тяжело дышать" - /kästa/ "стоить", /fä:rja/ "красить" - /färja/ "паром", /kä:st/ "метла" - /kast/ "пища", /prä:st/ "священник" - /häst/ "лошадь")<sup>7</sup>. Такое противопоставление корневых морфем типа CV\*CC и корневых морфем типа CVCC невозможно в изохронической системе шведско-норвежского типа, где тип CV\*CC возможен только при существовании морфологической границы между двумя согласными (ср., например, шв. лит. fin - fint /fi:nt/, форма ср. рода), тогда как корневая морфема всегда остается долгой (/fi:n/). В диалектах южной Швеции мы имеем дело с "долгими" и "краткими" корневыми морфемами, что роднит их с датской литературной нормой (ср., например, датск. лит. faste /fa'sde/, inf. - faste /fasde/, adj. pl.). Такие противопоставления свидетельствуют об отсутствии изохронии и о релевантности способа примыкания и слогоделения (длительность гласного связана с типом примыкания).

Замена изохронии на примыкание в диалектах южной Швеции происходила без изменения фонологического окружения, при сохраняющемся нередуцированном гласном второго слога. Данные говоров Блекинге и Халланда не позволяют нам ответить на вопрос о причинах изменения слов типа hu1l в датском (судя по рукописям, /hü1l/ > /hu:1l/; судя по современной норме, /hu:1l/ > /hü1l/), поскольку судьба исконных краткосложных слов не отличается от судьбы исконных долгосложных слов в этих диалектах. Однако в говорах юго-восточного Сконе мы можем найти свидетельства разного поведения исконных краткосложных и исконных дол-

госложных слов в момент перехода от изохронии к контакту. В этих диалектах отмечают особую просодическую ситуацию. Исконные краткосложные слова могут иметь здесь два варианта – долгосложный и краткосложный (ср., например: /spI:la/ ~ /spIIla/, шв. лит. spela, /tæ:la/ ~ /tæla/, шв. лит. tæla, /hu:1/ ~ /hui/, шв. лит. hæl)<sup>8</sup>, а исконные долгосложные слова не могут иметь краткосложных вариантов. О.Ханссон считает, что в данном случае мы имеем дело с сохранением исконной древнескандинавской краткосложности, и слова с нестабильным количеством в говорах юго-восточного Сконе следует интерпретировать как краткосложные<sup>9</sup>. Однако отличие древнескандинавской краткосложности и краткосложности тех архаичных шведских и норвежских диалектов, которые сохранили исконную просодическую систему, от новой краткосложности датского и западногерманского типа заключается в отношении длительности к слогodelению в словах типа CVCV. Если в древних скандинавских языках и в архаичных диалектах долгота и краткость гласного не были связаны со слогodelением и все слоги в словах типа CVCV были открытыми, то в датском и в современных западногерманских языках краткость гласного всегда предполагает плотный контакт и неотделение слоговой границей согласного от предшествующего гласного. Именно с такой краткосложностью мы и имеем дело в диалектах юго-восточного Сконе. О том, что новые формы типа /spIIla/ являются здесь вторичными, свидетельствуют и данные Х.Арескуга, который отмечает, что долгосложные варианты слов типа /spI:la/ характерны для говора старшего поколения, тогда как младшее поколение предпочитает краткосложные варианты (/spIIla/), т.е. формы типа /spIIla/ вытесняют формы типа /spI:la/, а не наоборот<sup>10</sup>.

В диалектах юго-восточного Сконе происходит становление корреляции примкания, причем источниками форм с плотным примканием являются удлинившиеся исконные краткосложные слова (/spI:la/), однако исконные долгие гласные не подвергаются сокращению. Х.Арескуг полагает, что разная просодическая сущность слов типа др.-исл. rīta и vita в диалектах юго-восточного Сконе связана с особым качеством гласного в исконных краткосложных словах. Гласные в словах типа /spI:la/ качественно отличаются от гласных в словах типа /skri:va/. Фонологизация этих качественных различий произошла в момент становления изо-

хронии, когда просодически различавшиеся слова типа СV:C и CV:C становятся просодически равноценными (CV:C > CV:C), однако начинают различаться качеством гласных (т.е. CV:C - CV:C > CV<sub>1</sub>:C - CV<sub>2</sub>:C). Такое изменение привело в диалектах юго-восточного Сконе к появлению шести новых гласных фонем /I/, /Y/, /Ü/, /U/, /O/, /A/. Эти новые долгие гласные в отличие от старых не были дифтонгизованы, имели напряженную артикуляцию и "требовали поддержки согласного для сохранения своего особого качества"<sup>11</sup>. Инструментальные исследования этих гласных О.Ханссоном подтвердили слуховое впечатление Х.Араскуга, который, кроме того, установил различие исконных долгих и новых долгих по интенсивности. Новые долгие гласные имеют ровное распределение интенсивности, а исконные долгие имеют нисходящую интенсивность. Равное распределение интенсивности позволило О.Ханссону говорить о свободном примыкании исконных долгих к последующему согласному и о плотном примыкании исконных кратких<sup>12</sup>. При изохронии способ примыкания и слогоделение иррелевантны, при противопоставлении типа /si:le/, шв. лит. sele, и /si:la/, шв. лит. sila, мы имеем дело с одним изохроническим типом CV:C, но с фонологически релевантным противопоставлением гласных по качеству. Однако при изменении просодической корроляции от изохронии к контакту иррелевантный ранее признак способа примыкания приобретает фонологическую значимость, что и приводит к установлению зависимости длительности гласного от способа примыкания. Устанавливается связь свободного примыкания с долготой гласного, а плотного - с краткостью, что и приводит к сокращению гласного в словах типа /si:le/ > /sile/. Такое сокращение гласного должно привести и к дефонологизации качественного различия гласных, поскольку гласные одного качества оказываются возможными только в словах со свободным примыканием (ср., например, /si:le/), гласные другого качества - только в словах с плотным примыканием (ср., например, /sile/). Качество гласного оказывается в данном случае выражением типа контакта. Это изменение еще не завершилось в диалектах юго-восточного Сконе. Здесь господствует ситуация сосуществования изохронии и контекста.

Таким образом, ситуация в диалектах юго-восточного Сконе помогает дать ответ на вопрос, почему датские рукописи отражают

ют удлинение исконных краткосложных слов (т.е. становление изокронии), а в современном датском языке эти слова вновь оказываются краткосложными. Если мы предположим, что изменение просодической структуры датского языка происходило по той же модели, что и изменение исконно датских диалектов юго-восточного Сконе, то ответ на этот вопрос оказывается не столь сложным. Вначале в датском происходило удлинение всех типов исконных краткосложных слов, что и нашло отражение в рукописях, однако гласные в новых долгосложных словах качественно отличались от гласных в исконных долгосложных словах теми же характеристиками, которыми отличаются новые и старые долгие гласные в диалектах юго-восточного Сконе. Именно эти характеристики, и прежде всего отсутствие дифтонгизации и ровная интенсивность гласных исконных краткосложных слов, и явились теми признаками, которые способствовали установлению в них плотного контакта, что привело, в свою очередь, к исчезновению качественных различий.

### П р и м е ч а н и я

- 1 Кузьменко Д.К. Корреляция контакта и толчок в датском языке // Лингвистические исследования 1984: Сравнительно-историческое и типологическое изучение языков. М., 1984. С.106-114.
- 2 Boberg V. Undersøgelse om de danske vokalers kvantitet // Arkiv for nordisk filologi. 1898. Bd 12(8). S.315-320; Skautrup P. Det danske sprogs historie. Bd 1. København, 1944. S.236.
- 3 Jakobsen L. Studier til det danske rigssproghistorie fra Eriks lov til Christian III-s bibel. Kristiania, 1910. S.42; Hansen Aa. Den lydlige udvikling i dansk fra ca 1300 til nutiden. I. København, 1962. S.333-388.
- 4 Ibid.
- 5 Gårding E. Kontrastiv prosodi. Lund, 1974. S.27.
- 6 Wigforss E. Södra Hallands folkmål. Ljudlära // Svenska landsmål och svenska folkliv. 1913-1918. N 123, 131, 138, 141. S.XI.
- 7 Hansson Å. Fonematiska studier i skånska dialekter. Lund, 1969. S.26; Andersen B. Varianter, manifestation og kvantitet // Studier i dansk dialektologi og sproghistorie tilegnede P. Anderesen / Red. K. Hald e.a. København, 1971. S.27-28.

8 Hansson Å. Op. cit. S.95-100.

9 Ibid.

10 Are skou g H. Studier över det sydöstskånska dialektområdet. Lund, 1957. S.262.

11 Ibid. S.698, 708-709.

12 Hansson Å. Op. cit. S.31-32.

#### JU.K.KUZMENKO. UTVECKLINGEN AV STAVELSESTRUKTUREN

#### I SYDSVENSKA MÅL OCH I DANSKA RIKSSPRÄKET

En del av ursprungliga kortstaviga ord är kortstaviga i danska riksspråket (glad, hul, sål m. fl.) fastän handskrifter från 1300-talet visar att dessa ord undergick förändringen på den tiden (glaath, huul, sål m. fl.). Hur kunde dessa ord bli förkortade medan ursprungliga långstaviga ord bevarade sin kvantitet? Vi kan finna svaret på denna fråga om vi tittar på utvecklingen av stavelsestrukturen i sydostskånska dialekter, där förslagda ursprungliga kortstaviga ord håller på att förvandlas till kortstaviga medan ursprungliga långstaviga ord bevarar sin långstavighet. Sådan clica utveckling av förslagda kortstaviga och långstaviga ord beror på vokalernas olika kvalitet. I de ursprungliga långvokaliska orden är vokalerna mer slutna, diftongiska och har fallande intensitet (och los tillslutning), i de nya långvokaliska orden är vokalerna rent monoftongiska och har jämn intensitet (och fast tillslutning). Vid övergången från isochroni av högsvensk typ till tillslutningskorrelationen av dansk typ blir tillslutningsarten relevant och vokalerna forkortas just i ursprungliga kortstaviga ord.

Г.В.Воронкова

#### НЕКОТОРЫЕ ВОПРОСЫ ФОНДОЛОГИИ КОЛИЧЕСТВА В НОРВЕЙСКОМ И ШВЕДЕСКОМ ЯЗЫКАХ

Известно, что количество в норвежском и шведском языках релевантно. Это положение подтверждают обычно квазиомонимами, в которых наглядно проявляются различительные способности количества: норв. vin - vind /vin - vin:/ "вино" - "ветер", hat - hatt /ha:t - hat:/ "ненависть" - "шляпа", våt - vått /vat:t -